



Pui Kiu College Parent-Teacher Association Limited
培僑書院家長教師會有限公司

Address : Pui Kiu College, 1 Tai Wai New Village Road, Tai Wai, Shatin, New Territories, H.K.

地址：香港新界沙田大圍大圍新村路1號培僑書院

Tel.電話：3551-1183 Email 電郵：pkcpta@puikiu.edu.hk Website 網頁：<http://www.puikiupta.org>

2016/2017 家教會 家長會員 申請表格

Enrollment Form for Parent Membership of PTA 2016/2017

申請人 / 現屆會員 必須先細閱下列備註後才填寫表格及簽署。

Applicant / Existing member must carefully read Remarks below before filling in and signing the form.

學生 Student	1	中文姓名 _____	English Name (Surname First) _____	Grade 班級 _____	Student ID No. 學生編號 _____ <input type="checkbox"/>
	2	_____	_____	_____	_____ <input type="checkbox"/>
	3	_____	_____	_____	_____ <input type="checkbox"/>
	4	_____	_____	_____	_____ <input type="checkbox"/>
申請人/會員姓名		Name of Applicant/Member		申請人與學生關係/Relationship: <input type="checkbox"/> 父 <input type="checkbox"/> 母 <input type="checkbox"/> 監護人* Father Mother Guardian*	
手提/聯絡電話 Mobile/Tel # <input type="checkbox"/> With What's App		<input type="checkbox"/> 可作家教會義工 Be PTA Helper:			
<input type="checkbox"/> 本人同意我的個人資料被培僑書院家長教師會有限公司用作通知我有關資訊。如你不在空格加「x」但在申請表格上簽署，即表示不反對（即同意）被加入聯絡名單，因此，你須在簽署前小心閱讀同意書。I agree to the use of my personal data for receiving relevant information from Pui Kiu College Parent-Teacher Association Limited. If you do not put a cross in the box but sign on the consent form, you will normally be regarded as having indicated you have no objection (i.e. consent) to the use of your personal data for receiving relevant information from us in the future.					
簽署 Signature		日期 Date		日D / 月M / 年Y	

*請刪除不適用者 *Please delete whichever is not applicable

發出會員証日期 / Membership Card issued on:

備註 Remarks :

- 為配合《2012年個人資料(私隱)(修訂)條例》，及為能繼續與閣下保持聯繫及接收我們的資訊（包括會訊及提供貨品、設施或服務訊息等，又或有關索求捐贈或貢獻的訊息），在獲得你的同意後，我們將會使用閣下提供給我們的個人資料（包括活動報名表或公開資料等），透過不同的聯絡方式如電郵、郵寄、電話或短訊等，與你聯繫及提供相關資訊。你亦可以隨時選擇在資料的使用上另有安排，或日後除必要通知外不希望接收其他資訊，請以上述方式通知我們，我們不會因此收取費用。In line with the statutory requirements in the Personal Data (Privacy) (Amendment) Ordinance 2012, to ensure that you are well connected with us and informed of the information of PKC-PTA (including newsletter and information regarding goods, facility or service offered, or information regarding solicitation of donations or contributions), we shall deliver relevant information via different communication channels (such as email, mailing, phone, SMS, etc.) by using your provision of personal data (including activities enrolment form and materials available to public) when you have signed this consent form. Also, you may opt-out from receiving our information at anytime; if you wish to make alternative arrangements or not to receive otherwise information save and except necessary information in the future, please inform us by the above communication methods. We shall not charge you any fee in this regard.
- 請在遞交申請表時以支票(抬頭請寫「培僑書院家長教師會有限公司」)附上年費\$100；在任何情況下，已繳交的會費概不退還。Please enclose annual membership fee of \$100 by cheque (Please make cheques payable to **Pui Kiu College Parent-Teacher Association Ltd.**) on submission of application. Membership fees paid are non-refundable under any circumstances.
- 申請人被註冊成為會員後，即享有所有該類會員的權利並須遵守培僑書院家長教師會有限公司(“家教會”)的組織章程大綱及細則。All applicants once registered as a member shall enjoy all rights and privileges of such member and abide by and observe the Memorandum and Articles of Association of Pui Kiu College Parent-Teacher Association Limited (“PTA”).
- 就讀於培僑書院的學生的任何或所有父母/監護人均可申請登記為家教會的家長會員。Any or all parent(s) or guardian(s) of students studying in Pui Kiu College are entitled to apply for registration as parent member(s) of PTA.
- 無論有多少位兒女就讀培僑書院，每名父、母或監護人只需填交一份會員申請表格。Each parent or guardian submits one form only, regardless of the number of their children studying in Pui Kiu College.
- 以上資料由培僑書院家長教師會有限公司董事局或其授權者處理，用於會籍登記和會員相關活動，包括將個別會籍狀況展示於校網或家教會網頁；請於<http://www.puikiupta.org> 參閱個人資料(私隱)政策聲明。The above information collected will be processed by the board of directors of Pui Kiu College Parent-Teacher Association Limited or its delegates for membership registration and members related activities, including exhibition of individual membership status at the school or PTA website. Please visit <http://www.puikiupta.org> for Personal Data (Privacy) policy statement.
- 2016/17 年度會籍有效期由2016年9月1日至2017年8月31日。Membership for Year 16/17 valid from 1st September 2016 to 31st August 2017.

家教會專用 Official Use Only

收會費日期 Fee Received Date	支票號碼 Cheque No	會員編號 Membership no.	家教會經手人 PTA Handled by	<input type="checkbox"/> 新會員 <input type="checkbox"/> 續會
----------------------------	-------------------	------------------------	--------------------------	---